

治家格言批注

吉林人民出版社

《治家格言》批注

第一汽车制造厂锻造分厂
工人理论学习小组

吉林人民出版社

书册《言卦家言》

工人理论学习小组

《治家格言》批注

第一汽车制造厂锻造分厂
工人理论学习小组

*

吉林人民出版社出版
长春市印刷厂印刷
吉林省新华书店发行

*

1975年3月第1版 1975年3月第1次印刷

印数：1—77,000册

书号：3091·310 定价：0.07元

前 言

《治家格言》，是明末反动儒生朱柏庐（1616—1688）编纂的，是一棵孔孟之道的毒汁四溅、流毒很广的大毒草。

孔孟之道主张：“欲治其国者，先齐其家。欲齐其家者，先修其身”。意思是：要想治理好国家，先得整好自己的家庭，而要想整好家庭，先得搞好个人的修养。孔老二的忠实信徒朱熹，把这番黑话归纳为：“修身、齐家、治国、平天下”。朱柏庐正是根据孔孟的这一反动思想，编写了这篇所谓《治家格言》。

《治家格言》是明清之际激烈的阶级斗争和儒法两条路线斗争的产物。

明末清初，中国封建社会已经到了末期。腐朽没落的地主阶级更加反动，阶级矛盾和阶级斗争达到了非常尖锐的程度。封建制度在农民起义的沉重打击下，摇摇欲坠。出身于没落地主家庭的反动儒生朱柏庐，为了挽救濒临崩溃的封建制度，炮制了《治家格言》，妄图用孔孟的“修身”、“齐家”之道来维护封建末世之国。

这篇只有五百多字的所谓“格言”，以“戒恶”、“劝善”的形式，大肆宣扬反动地主阶级的“人性论”；贩卖“三纲五常”等封建伦理道德；鼓吹伪善的“中庸之道”；宣扬反动的“天命观”，以及散布“读书做官”的反动谬论。朱柏庐打着“治家”的幌子，混淆阶级界限，抹杀阶级斗争，无耻地美化剥削阶级，妄图欺骗劳动人民，以维护地主阶级的反动统治。这棵大毒草，对地主阶级说来，是一篇治家的格言、克己复礼的格言；对劳动人民说来，则是一副烈性毒药。

正因为这样，几百年来，反动统治阶级都把它看成是挽救封建制度灭亡的“良方”，吹捧它是“修齐之道已备”，与“六经、四书同垂不朽”，用它来书条幅，印字帖，画扇面，制墨锭，还刻成碑文，编入课本。它同《三字经》、《千字文》等黑书一样，流毒甚广，危害极大。叛徒、卖国贼林彪鼓吹反动的“人性论”、“天才论”、“中庸之道”等孔孟的黑货，同《治家格言》如出一辙。

因此，批判《治家格言》是普及、深入、持久地开展批林批孔运动的一个具体内容，我们要以马列主义、毛泽东思想为武器，紧密联系现实的阶级斗争和路线斗争，把它批倒批臭。

《治家格言》批注

〔原文〕

黎明即起，洒扫庭除，要内外整洁。既昏便息，关锁门户，必亲自检点。

〔注释〕

庭除：庭，堂屋，堂前的空地。除，台阶。庭除，泛指室内外。

〔译文〕

天刚亮就要起床，把室内外打扫干净。到了黄昏，马上休息，要关好门窗，必须亲自检查。

〔批判〕

这几句话，勾画出一幅地主治家理财的图画。在万恶的旧社会，广大农民的生活十分悲惨。他们既不可能“黎明”才起床，也不会“黄昏”就休息。《半夜鸡叫》里的长工们起五更，爬半夜，饱受着地主阶级的残酷剥削，这是对《治家格言》的有力批判。旧社会，劳动人民经济地位低下，政治上没有自由，只能听人摆布，那能按照自己的意愿安排生活顺序呢？从这一开头的几句话里就可以看出，这个所谓的《治家格言》只能是地主阶级的《治家格言》，与劳动人民毫不相干。

〔原文〕

一粥一饭，当思来处不易；半丝半缕，恒念^①物力^②维艰。宜未雨而绸缪^③，毋临渴而掘井。自奉必须俭约^④，宴客切勿留连。器具质^⑤而洁，瓦缶^⑥胜金玉；饮食约而精，园蔬逾珍馐^⑦。

〔注释〕

- ① 恒念：恒，永远。念，想。恒念，就是经常要想到的意思。
- ② 物力：泛指一切生产品。
- ③ 绸缪：缪，音牟mǒu。未雨绸缪喻事先做好准备。
- ④ 俭约：约，少。俭约即节约。
- ⑤ 质：朴实。
- ⑥ 瓦缶：缶，音否fǒu，瓦器，大肚子小口。这里泛指陶器。
- ⑦ 珍馐：珍奇的食物。

〔译文〕

一粒粥一粒饭，应当想到来得不容易；半根丝，半根线，也应经常想到物力的艰难。要事先做好准备，不要等到口渴的时候才去挖井。自己用什么东西要注意节俭，请客人吃饭可不要没完没了。器俱要质朴干净，用陶的胜过用金的玉的；饮食要少而精，园子里的白菜萝卜超过山珍海味。

〔批判〕

地主阶级为了掩盖他们对农民的反动统治和残酷剥削，总是乔装打扮，遮遮掩掩。把他们“剥削起家”，说成是

“勤俭起家”。《治家格言》的这段话，就是用所谓“俭约”、“朴实”之类的谎话，来掩盖他们残酷剥削农民的罪恶事实。

事实胜于雄辩。《红楼梦》第五十三回乌进孝交租的一段，对《治家格言》编造的这些谎言，是一个有力的揭露；几十个庄子，上万两银子的租税，还不够宁国府几个主子“过个年”的。荣国府中几个“少爷”“小姐”的一顿“螃蟹宴”就够“庄家人过一年”。这充分说明，地主阶级决不会过着《治家格言》中所谓的清苦生活。恰好相反，他们过的是花天酒地，奢侈糜烂的生活。他们“花银子象水淌”，然后就找劳动人民逼租要债。这里编造的“俭约”，纯粹是给地主阶级贴金，至于什么“一粥一饭当思来处不易”云云，更是骗人的鬼话。

〔原文〕

勿营^①华屋，勿谋^②良田。

〔注释〕

① 营：谋求。

② 谋：图谋，设法寻求。

〔译文〕

不要谋求豪华的房屋，不要图谋肥沃的田地。

〔批判〕

一切剥削阶级都是贪得无厌的。这里企图用什么“勿营华屋”，“勿谋良田”，为地主阶级涂脂抹粉，是徒劳的。

大地主刘文彩有豪华的公馆，有一万二千五百三十多亩良田，遍布四个县。但是刘文彩并不满足，他看中了贫农刘益山的六亩水田，就强行霸占，害得这个贫农家破人亡。巧取豪夺是地主阶级的本性，他们决不可能不“营”，不“谋”。

〔原文〕

三姑六婆，实淫盗之媒；婢美妾娇，非闺房之福。奴仆勿用俊美，妻妾切忌艳妆。

〔注释〕

三姑六婆：三姑，指尼姑，卦姑，道姑。六婆，指媒婆，牙婆，度婆，师婆，药婆，稳婆。

〔译文〕

三姑六婆，实在是淫乱和盗贼的引线；女佣人，小老婆长的漂亮不是家庭的福气。奴仆们不要用长得好看的，大老婆、小老婆千万不要穿得漂漂亮亮。

〔批判〕

这儿说的三姑六婆、娇妻、美婢，与劳动人民毫无关系，都是剥削者的事。反动的地主阶级和一切剥削阶级一样，满口仁义道德，一肚子男盗女娼。他们抢男霸女，做尽了坏事，丑事，可是他们却厚颜无耻地假装正经，摆出一副伪善的面孔。事实上淫盗的现象，完全是剥削阶级造出来的。《红楼梦》描写的贾府里那些乌七八糟的事，不是十分明摆着的吗！《治家格言》里胡说这些罪恶是“三姑六婆”引逗的，完全抹杀了淫盗祸乱的阶级根源和社会根源，为地主

阶级开脱罪责。

〔原文〕

祖宗虽远，祭祀不可不诚；子孙虽愚，经书不可不读。

〔注释〕

经书：指宣扬孔孟之道的《五经》、《四书》。

〔译文〕

祖宗离我们年代虽然远了，对他们祭祀不可不诚心诚意；儿孙虽然生得都很愚笨，《五经》、《四书》不能不让他们读。

〔批判〕

这几句反动的说教是从儒家的“祖宗之法不可变”那里来的，意思是一方面要地主阶级的子孙牢固地维护封建宗法血缘关系的传统观念，另一方面要他们的子孙把他们统治劳动人民的工具《四书》、《五经》接过去，妄图世代代骑在劳动人民头上作威作福。林彪对“格言”心领神会，也教子尊孔读经，向孔老二“学习韦编三绝的治学精神”，妄图建立林家世袭的封建法西斯王朝。

〔原文〕

居身务期质朴，教子要有义方。莫贪意外之财，莫饮过量之酒。与肩挑贸易，毋占便宜；见穷苦亲

邻，须多温恤。

〔译文〕

做人处世一定要朴朴实实，教育子女要有好的方法。不要贪意外的财，不要喝过量的酒。对做小买卖的不要占他们的便宜，对穷苦的亲友邻居，要多加帮助和体贴。

〔批判〕

反动统治阶级为缓和阶级矛盾，防止人民造反，总是从孔孟之道的废墟里寻找骗人的破烂武器。文中宣扬什么“毋占便宜”，“见穷苦亲邻”“须多温恤”，大肆贩卖孔老二“仁者爱人”的反动理论，极力标榜他们是什么“仁人”，妄图欺骗劳动人民。一切剥削阶级从来就不是什么“仁人”，他们从来也不会给劳动人民一点“温恤”。“不杀穷人不富，不贪外财不发”就是他们的反动信条。

伟大领袖毛主席早就指出：“至于所谓‘人类之爱’，自从人类分化成为阶级以后，就没有过这种统一的爱。过去的一切统治阶级喜欢提倡这个东西，许多所谓圣人贤人也喜欢提倡这个东西，但是无论谁都没有真正实行过，因为它在阶级社会里是不可能实行的。”（《在延安文艺座谈会上的讲话》《毛泽东选集》四卷合订本第八二七页）我们要以毛主席的教导为武器，用阶级斗争的观点和阶级分析的方法，彻底批判孔孟的“仁爱”说。

〔原文〕

刻薄^①成家，理无久享；伦常乖舛^②，立见消

亡。兄弟叔侄，需分多润寡^③；长幼内外，宜法肃辞严。

〔注释〕

① 刻薄：刻扣，吝啬。

② 伦常乖舛：伦常，封建伦理道德，指“五伦”，即“父子有亲，君臣有义，夫妇有别，长幼有序，朋友有信。”乖，不顺，不和谐。舛，音喘 chuǎn，过错，这里指违背封建伦理道德。

③ 分多润寡：就是从多的拿出一部分给那些少的。

〔译文〕

刻薄起家，必然不会长久；违背道德，立刻就得败亡。兄弟叔侄之间，富裕的要分出财物资助穷的；长、幼、男、女之间，应当用严厉的家法约束。

〔批判〕

朱柏庐打起“克己复礼”的破旗，妄图调整地主阶级内部的关系，加强团结，共同对付农民的反抗。然而，地主阶级绝不会改变其贪得无厌的本性，即使在他们内部也不会“分多润寡”，更不可能团结一致。朱柏庐企图用封建的伦理纲常来维护日趋没落的封建统治，只能是痴心妄想。

〔原文〕

听妇言，乖骨肉，岂是丈夫；重资财，薄父母，不成人子。

〔译文〕

听女人的话，疏远双亲，不算男子汉大丈夫；看重财产，薄待父母，就不成其为儿子了。

〔批判〕

轻视妇女，是一切剥削阶级的一种意识形态。《治家格言》与孔老二唱的是一个调。说什么听女人的话，就不是男子汉大丈夫，这是对妇女的极大污蔑。

叛徒林彪也鼓吹“丈夫的命运决定妻子的命运”，足见其孔孟信徒的嘴脸。

《治家格言》还宣扬孔老二的“孝悌”思想，什么不要“重资财薄父母”，这更是骗人的鬼话。“孝悌”是孔老二“仁”的思想的重要内容，是为“克己复礼”的反动纲领服务的。他们鼓吹“孝”的最终目的，是“忠君”，防止人民造反。而他们个人则把“孝”作为获取高官厚禄的敲门砖。封建社会所谈的“孝子”实际上是一些骗子。朱柏庐最崇拜的老师朱熹，表面上是道貌岸然的道学先生，在家却给他母亲吃残羹剩饭，进行虐待，这就暴露了儒家所谓“孝”的虚伪本质。

〔原文〕

嫁女择佳婿，毋索重聘；娶媳求淑女^①，勿计厚奁^②。

〔注释〕

① 淑女：指品德好的女子。这里指合乎封建地主阶级的道德规范的女子。

② 奁：音莲lián，嫁妆。

〔译文〕

给女儿选择好的女婿，不要索取很多的彩礼；给儿子娶贤德的媳妇，不要追求很多的嫁妆。

〔批判〕

在阶级社会中，“择婿”、“娶媳”都有鲜明的阶级性。都是为一定的阶级利益服务的。反动统治阶级大搞“金玉良缘”、“门当户对”，就是王孙公子对千金小姐。这完全是政治上的需要。正如恩格斯指出的“对于王公本身，结婚是一种政治的行为，是一种借新的联姻来扩大自己势力的机会；起决定作用的是家世的利益，而决不是个人的意愿。”（《家庭、私有制和国家的起源》）剥削阶级正是用这种裙带关系来加强他们的统治地位。

〔原文〕

见富贵而生谄容者最可耻；遇贫穷而作骄态者贱莫甚。

〔译文〕

见到富贵的人就阿谀奉承，这样的人最可耻；遇贫穷的人就表现出骄横的样子，这样的人最下贱不过了。

〔批判〕

毛主席教导说：“在阶级社会中，每一个人都在一定的阶级地位中生活，各种思想无不打上阶级的烙印。”（《实践论》《毛泽东选集》四卷合订本第二六〇页）一切剥削阶级都是攀高结贵的，他们见到比自己富贵的人都羡慕地垂着三尺长的涎水，极力奉迎、巴结，而对劳动人民则总是吹胡瞪眼，这是他们的阶级本性。只有广大劳动人民对剥削阶级的权贵，不但不谄，而且是恨之入骨，在劳动人民之间则是互相同情，互相帮助。《治家格言》把地主阶级说成“不谄富贵”，“不骄贫穷”，纯属欺人之谈。

〔原文〕

居家戒争讼，讼则终凶；处世戒多言，言多必失。

〔译文〕

过日子不要闹纠纷，打官司，打官司没有好结果。待人接物不要多说话，说多了一定出差错。

〔批判〕

不分是非曲直一概“戒争讼”，并以“讼则终凶”相威胁，主张“和为贵”，“忍为高”，就是让劳动人民忍气吞声，逆来顺受，甘心受地主阶级的压迫。《治家格言》还劝诫地主阶级不要多说话，说多了容易暴露出“吃人”的凶残本质。这是因为一切反动阶级和劳动人民都是根本对立的，为要实行其统治，他们总要给人以假象，而将其真象荫蔽起来。“但是他们既要反革命，就不可能将其真相荫蔽得十分

彻底。”（《关于胡风反革命集团的材料》，人民出版社版第二页）地主阶级的反动本性是客观存在，少说话掩盖不了他们的反动本质。

孔老二的忠实信徒林彪，大讲“闭目养神”，“三不主义”，妄图“诚多言”，来荫蔽其反革命真面目。但是历史的辩证法是无情的，林彪和一切反动派一样，不管他怎样诡计多端也没有逃脱了灭亡的命运。

〔原文〕

勿恃势力而凌逼孤寡；毋贪口腹而恣杀生禽。

〔注释〕

① 凌：欺凌。

② 恣：音之zì，放纵，任意。

〔译文〕

不要依仗势力欺负孤儿寡母；不要因为贪吃就任意宰杀生禽。

〔批判〕

这里又摆出一副伪善的面孔。在旧社会，反动地主阶级从来就是仗势欺人，无恶不做。鲁迅早就指出过，中国的封建社会是吃人的社会，反动地主阶级大摆“人肉”筵席，这里侈谈什么“勿杀生禽”，目的是掩盖他们吃人的本质，阻止人民的反抗斗争。

〔原文〕

乖僻^①自是，悔误必多；颓惰^②自甘，家道难成。
狎昵^③恶少，久必受其累；屈志老成，急则可相依。

〔注释〕

① 乖僻：性情古怪不合群。

② 颓惰：颓废，懒惰。

③ 狎昵：狎音侠xia，亲近而态度不庄重。昵音溺ni，亲近。

〔译文〕

乖僻而自以为是，后悔办错事情的时候必然要多。颓废懒惰，自甘暴弃，难以建立家业。和那些品行恶劣的少年鬼混，时间长了就要受他的牵累。谦恭地同老成的人结交，遇到急难的时候可以依靠他们。

〔批判〕

在明朝末年农民起义的沉重打击下，朱家封建王朝面临崩溃，地主阶级之家日趋败落，这完全是好得很的事。朱柏庐站在没落地主阶级的立场上，给那些颓废没落的地主阶级提出劝告，要他们不要“乖僻自是”，不要“颓惰自甘”，不要结交“恶少”，而要勾结“老成”。这其实就是给地主阶级打气，鼓励他们振奋精神，东山再起。但历史的发展从来都是和反动派的愿望相反。不管朱柏庐如何大讲“不自是”的修身术，“不自甘”的齐家法，都不能改变封建制度走向灭亡的历史发展趋势。